

ANMELDEFORMULAR/BUCHUNGSaufTRAG - SPRACHWOCHE – Schüler:in

Teilnehmer:in Nachname: _____

Teilnehmer:in Vorname(n): _____

In BLOCKBUCHSTABEN und wie im Reisepass angeführt.

Geburtsdatum: _____ männlich weiblich divers ¹⁾

Adresse: _____

PLZ, Ort: _____

(Mobil)-Tel.: _____ E-Mail: _____

Nationalität: _____

Schule: _____

Vor- und Nachname Erziehungsberechtigte/r: _____

(Mobil)-Tel.: _____ E-Mail: _____

Reise:

Termin: _____ Kursort: _____

Begleitlehrer:in: _____

Unterbringung gemeinsam mit: _____

Information für die Gastfamilie: Allergien, Medikamente, spezielle Wünsche:

Ort, Datum _____ Unterschrift des Erziehungsberechtigten ²⁾ _____

1) Zutreffendes bitte ankreuzen

2) Bei volljährigen TeilnehmerInnen eigene Unterschrift

 Ja, ich möchte den Newsletter von Actilingua Sprachreisen kostenlos abonnieren.

Ich nehme zur Kenntnis, dass das Angebot mit Preisen für Aufenthalt und Reise nur dem/der Begleitlehrer:in vorliegt und alle Reiseunterlagen für den/die Teilnehmer:in diesem/dieser zugesandt werden. Ich akzeptiere die „SPRACHWOCHE - Allgemeinen Geschäftsbedingungen“, die „EU-Pauschalreiserichtlinie - Standard Informationsblatt“, die „Datenschutzerklärung“ (siehe Neben- und Rückseite) und die Weitergabe der o.a. Unterbringungswünsche an unsere Vertragspartner und Gastfamilien.

SPRACHWOCHE – Allgemeine Geschäftsbedingungen**Allgemeines:**

Der Leistungsumfang wird mit dem/der verantwortlichen Begleitlehrer:in für die gesamte Gruppe vereinbart. ActiLingua Sprachreisen führt die entsprechenden Buchungen bei den Veranstaltern nach Verfügbarkeit durch. Diese werden in der Anmeldebestätigung bzw. der Rechnung ausgewiesen. Die Preise wurden auf Basis der zum Zeitpunkt des Angebots geltenden Umrechnungskurse und Flugpreise berechnet und gelten für die vom/von der Begleitlehrer:in angegebene Personenanzahl. Bei Änderung dieser Kalkulationselemente kann es zu Preisanpassungen kommen. Im Falle einer Schulveranstaltung sind die Teilnehmer:innen mit der Veröffentlichung von Fotos und Videos, auf denen sie zu sehen sind, einverstanden, soweit diese zum Zwecke der Öffentlichkeits- und Marketingarbeit in Printmedien, Homepage, Facebook, YouTube und zukünftigen Medien durch ActiLingua Sprachreisen Verwendung finden. Dies kann jederzeit widerrufen werden. Die Veranstalter und ActiLingua Sprachreisen behalten sich bei groben disziplinären Verstößen die Möglichkeit vor, Teilnehmer:innen vom Aufenthalt auszuschließen. Damit verbundene Kosten gehen zu Lasten der Reisenden bzw. deren Erziehungsberechtigten. Alle Schäden, die während der Reise durch Teilnehmer:innen oder an ihren Wertgegenständen entstehen, gehen zu deren eigenen Lasten. Bei Diebstahl besteht kein Versicherungsschutz durch ActiLingua Sprachreisen oder die Veranstalter.

Mitwirkungspflicht der Teilnehmer:innen:

Die Teilnehmer:innen versichern, dass die Schreibweise ihres Namens im Buchungsauftrag mit der Schreibweise im Reisedokument exakt übereinstimmt und dass das Reisedokument gültig ist. Die Reisenden haben alle für die Reise erforderlichen und relevanten personenbezogenen und sachbezogenen Informationen rechtzeitig, vollständig und wahrheitsgemäß mitzuteilen. Einen allenfalls durch falsche oder unrichtige Angaben der Reisenden verursachten Mehraufwand haben diese bzw. deren Erziehungsberechtigte zu tragen.

Storno und Entschädigungsgebühren**Einzelstorno:**

Ein Reiserücktritt muss Actilingua Sprachreisen vor Hinreise schriftlich mitgeteilt werden. Die Entschädigungsgebühren betragen bis zum 60. Tag vor Reiseantritt 10%, ab dem 59. Tag bis zum 30. Tag 20% ab dem 29. bis zum 20. Tag 30%, ab dem 19. bis zum 10. Tag 50%, ab dem 9. bis zum 4. Tag 70%, ab dem 3. Tag (72 Stunden) bis zum Tag vor der Hinreise 90% der Gesamtkosten. Für alle Reisen gilt: Bei Nichtantritt der Reise ohne vorherige Bekanntgabe des Rücktrittes (No-show) und bei Stornierung am Tag der Abreise werden die Gesamtkosten verrechnet.

Gruppenstorno:

Sollte die gesamte bzw. die Mehrheit der Gruppe stornieren, gelten die o.a. Stornosätze. Zusätzlich gilt im Falle der Stornierung bzw. Absage der Reise aufgrund unvermeidbarer außergewöhnlicher Umstände im Sinne des § 10 PRG bzw. einer Reisewarnung für den mit der Rückabwicklung verbundenen tatsächlichen personellen, administrativen und zeitlichen Aufwand eine einmalige Bearbeitungsentschädigung von € 45,- pro stornierter/m Teilnehmer:in als vereinbart.

Stornoschutz:

Wir empfehlen den Abschluss einer Stornoversicherung der Europäischen Reiseversicherung AG.

Der Gruppen-Stornoschutz (Prämie € 49,-) etwa deckt das Risiko eines Reiserücktritts vor Hinreise aufgrund von Krankheit, Klassen-Wiederholung oder Schulwechsel. Der Stornoschutz gilt für Gruppen ab 10 Personen, wenn mindestens 70% der Gruppe diesen buchen (bei Nichterreichen wird der/die Begleitlehrer:in verständigt), der Preis € 1.000,- nicht übersteigt und bei Prämienzahlung binnen 14 Tagen nach Erhalt der Anmeldebestätigung/Rechnung. Die Bedingungen liegen dem/r Begleitlehrer:in vor.

Vertragswidrigkeiten:

Den Reisenden trifft bei Auftreten von Vertragswidrigkeiten grundsätzlich eine Schadensminderungspflicht (§ 1304 ABGB). Allfällige Reklamationen sind unverzüglich den in der Rechnung ausgewiesenen Veranstaltern zu melden und sich von diesen schriftlich bestätigen zu lassen (Kopie an ActiLingua Sprachreisen in Österreich), da diese andernfalls nicht akzeptiert werden können.

Ihre Zahlungen sind abgesichert. Ihre Zahlungen (20% Anzahlung, Restzahlung 20 Tage vor Hinreise) sind gemäß der Pauschalreiseverordnung (PRV) abgesichert: ActiLingua Sprachreisen ist im Gewerbeinformationssystem des Wirtschaftsministeriums (GISA) unter der Zahl 23479920 eingetragen. Im Schadensfall übernimmt die Europäische Reiseversicherung AG, Kratochwilstrasse 4, 1220 Wien, Telefon +43 13172500, die Abwicklung. An diese sind sämtliche Ansprüche bei sonstigem Anspruchsverlust innerhalb von 8 Wochen nach Eintritt eines Schadenfalles anzumelden.

EU-Pauschalreiserichtlinie – Standard Informationsblatt

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302. Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten. ActiLingua Sprachreisen trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise. Zudem verfügt ActiLingua Sprachreisen über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall ihrer Insolvenz.

Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302,

Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags. Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.

Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.

Die Reisenden können die Pauschalreise innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten auf eine andere Person übertragen.

Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vorgesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisepreises übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern. Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise, mit Ausnahme des Preises, erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.

Die Reisenden können bei Eintritt außergewöhnlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen. Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.

Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.

Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und/oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.

Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet. Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters oder – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Tritt die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet.

ActiLingua Sprachreisen GmbH hat eine Insolvenzabsicherung mit der Europäischen Reiseversicherung AG, Kratochwiljlestrasse 4, 1220 Wien, Email info@europaeische.at, Tel. +43 1 3172500, abgeschlossen. Die Reisenden können diese Einrichtung kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz von ActiLingua Sprachreisen verweigert werden.

Hier finden Sie die Webseite, auf der die Richtlinie (EU) 2015/2302 in das nationale Recht umgesetzten Form zu finden ist: www.justiz.gv.at/pauschalreisegesetz Änderungen vorbehalten!

Datenschutzerklärung

- Datenschutz durch ActiLingua Sprachreisen.** Die Verarbeitung personenbezogener Daten des Auftraggebers bzw. der minderjährigen TeilnehmerInnen durch ActiLingua Sprachreisen zum Zweck der Vertragserfüllung erfolgt auf Grundlage der freiwilligen Einwilligung des Auftraggebers (z.B. bei besonderen Kategorien personenbezogener Daten [Gesundheitsdaten etc.]), des bestehenden Vertragsverhältnisses sowie gesetzlicher Vorschriften. Es besteht keine Verpflichtung zur Erteilung der Einwilligung (z.B. bei besonderen Kategorien personenbezogener Daten oder Ankreuzen der Email-Newsletter Checkbox) und zum Abschluss des Vertrages. Die Nichterteilung der Einwilligung bzw. das Unterbleiben des Vertragsabschlusses hätte jedoch zur Folge, dass der Auftrag nicht übernommen werden kann.
- Weiterverarbeitung.** Es erfolgt eine mit dem Zweck der Vertragserfüllung zu vereinbarende Weiterverarbeitung der Daten durch ActiLingua Sprachreisen zum Zweck des Direktmarketings in nicht einwilligungspflichtigen Formen wie dem adressierten postalischen Versand von Werbung. Eine Weiterverarbeitung zum Zweck des Direktmarketings in einwilligungspflichtigen Formen wie dem elektronischen Versand von Werbung oder der Schaltung personenbezogener Werbeanzeigen erfolgt nur aufgrund der Grundlage einer zusätzlichen freiwilligen Einwilligung des Auftraggebers (z.B. Ankreuzen der umseitigen Email-Newsletter Checkbox). Zur Erteilung der Einwilligung besteht keine Verpflichtung. Die Nichterteilung der Einwilligung hätte nur zur Folge, dass der Auftraggeber keine Werbung in einwilligungspflichtigen Formen erhält.
- Weitergabe.** Sämtliche Daten unterliegen der vereinbarten bzw. gesetzlichen Verpflichtung zur Verschwiegenheit und dem Schutz personenbezogener Daten. Eine Weitergabe der Daten des Auftraggebers erfolgt, abgesehen von der Weitergabe an wirtschaftstypische Empfänger wie Unterkünfte, Transportdienstleister, Versanddienstleister etc., nur aufgrund gesetzlicher Grundlage bzw. in Abstimmung mit dem Auftraggeber.
- Weitergabe an in Drittstaaten ansässige Verantwortliche/Auftragsverarbeiter.** Eine Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten an in Drittländern ansässige Verantwortliche und/oder Auftragsverarbeiter erfolgt (auftragsspezifisch) nur, wenn eine Übermittlung der Daten zur Erfüllung des Vertragsverhältnisses notwendig ist.
- Speicherdauer.** Die Daten des Auftraggebers werden zum Zweck der Dokumentation und der Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen bis zu maximal dreißig Jahre nach Abschluss der Aufträge gespeichert.
- Widerrufsrecht.** Der Auftraggeber hat das Recht, seine Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Im Fall der schriftlichen Erteilung der Einwilligung kann der Widerruf nur schriftlich erfolgen, im Fall der Einwilligung in den Erhalt elektronischer Werbung kann dies gegebenenfalls auch durch Klick auf den Abmeldelink erfolgen. In diesem Fall wird die Verarbeitung, sofern keine andere Rechtsgrundlage besteht, eingestellt. Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf verarbeiteten Daten wird durch den Widerruf nicht berührt.
- Widerspruchsrecht.** Der Auftraggeber hat das Recht, der Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten zum Zweck der Direktwerbung zu widersprechen. Im Fall des Widerspruchs werden Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr zum Zweck der Direktwerbung verarbeitet.
- Betroffenenrechte.** Der Auftraggeber bzw. der/die minderjährige Teilnehmer:in haben das Recht auf Auskunft, Berichtigung und Löschung ihrer personenbezogenen Daten, das Recht auf Einschränkung der Datenverarbeitung, das Recht auf Datenübertragbarkeit und das Recht zur Beschwerde bei der Datenschutzbehörde (Österreichische Datenschutzbehörde, Wickenburggasse 8, 1080 Wien, Telefon: +43 1 531 15 - 202525, E-Mail: dsb@dsb.gv.at).